



www.lidl-service.com



AKKU-BOHRSCHRAUBER PABS 12 A1

DE AT CH

AKKU-BOHRSCHRAUBER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

GB

CORDLESS DRILL

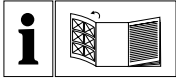
Operation and Safety Notes
Translation of original operation manual

NL

ACCU-SCHROEFBOORMACHINE

Bedienings- en veiligheidsinstructies
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

IAN 77288



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

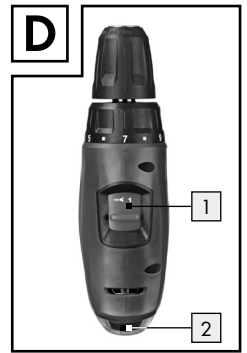
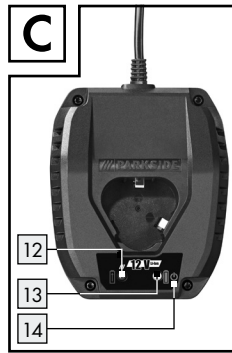
NL

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
GB	Operation and Safety Notes	Page	25



Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 6
Ausstattung	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 6
Technische Daten	Seite 7

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge Seite 7

1. Arbeitsplatz-Sicherheit.....	Seite 8
2. Elektrische Sicherheit.....	Seite 8
3. Sicherheit von Personen	Seite 8
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs.....	Seite 9
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs.....	Seite 9
6. Service.....	Seite 10
Sicherheitshinweise für Akku-Bohrschrauber	Seite 10
Achtung Leitungen!	Seite 10
Originalzubehör / -zusatzgeräte	Seite 10

Vor der Inbetriebnahme








Akku-Pack entnehmen / laden / einsetzen	Seite 11
Akkuzustand prüfen	Seite 11
Werkzeuge wechseln	Seite 11
2-Gang Getriebe	Seite 11
Vorwahl Drehmoment / Bohrstufe	Seite 11

Inbetriebnahme

Drehrichtung umschalten / Gerät entriegeln.....	Seite 12
Ein- / Ausschalten.....	Seite 12
Sperre aktivieren	Seite 12
Tipps und Tricks	Seite 12

Wartung und Reinigung Seite 13**Service** Seite 13**Garantie**..... Seite 13**Entsorgung**..... Seite 14**Konformitätserklärung / Hersteller** Seite 14

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

	Bedienungsanleitung lesen!		Kinder vom Elektrowerkzeug fernhalten!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Nur zur Verwendung in Innenräumen!
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Auf Unversehrtheit von Gerät, Netzkabel und Netzstecker achten!
	Explosionsgefahr!		

Akku-Bohrschrauber PABS 12 A1

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum Bohren und Schrauben in Holz, Kunststoff und Metall bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Ausstattung

- 1 Gangwahlschalter
- 2 Taste Akku-LED
- 3 Akku-LED (Zustandsanzeige)
- 4 Drehrichtungsumschalter / Sperre
- 5 EIN- / AUS-Schalter
- 6 Softgriff
- 7 Akku-Pack
- 8 Taste zur Entriegelung des Akkus
- 9 Leuchte
- 10 Vorwahl Drehmoment / Bohrstufe
- 11 Schnellspannbohrfutter
- 12 Kontroll-LED rot
- 13 Ladezustandsanzeige grün
- 14 Schnell-Ladegerät

● Lieferumfang

- 1 Akku-Bohrschrauber PABS 12 A1
- 1 Akku-Pack PABS 12 A1-1
- 1 Schnell-Ladegerät PABS 12 A1-2
- 2 Bits (S2 PZ1, S2 PZ2)
- 1 Tragekoffer
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Akku-Bohrschrauber PABS 12 A1:

Nennspannung:	12 V ---
Leerlaufdrehzahl:	1. Gang: 0–400 min^{-1} 2. Gang: 0–1300 min^{-1}
Bohrfutterspannbereich:	max. 10 mm
Maximaler Bohrdurchmesser:	
Stahl:	8 mm
Holz:	20 mm

Akku-Pack PABS 12 A1-1:

Typ:	LITHIUM-ION
Nennspannung:	12 V ---
Kapazität:	1300 mAh

PABS 12 A1-2 Schnell-Ladegerät:

INGANG / Input:

Nennspannung:	230 V~ / 50 Hz
Nennleistung:	27 W

AUSGANG / Output:

Nennspannung:	12,6 V ---
Ladestrom:	1500 mA
Ladedauer:	ca. 60 min
Schutzklasse:	II / \square

Geräusch und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel:	67,2 dB(A)
Schalleistungspegel:	78,2 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

Bohren in Metall:	Schwingungsemissionswert $a_{h,D} = 1,507 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit K = 1,5 m/s^2
-------------------	--

Schrauben:	Schwingungsemissionswert $a_h = 0,747 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit K = 1,5 m/s^2
------------	--

⚠️ WARNUNG! Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

Hinweis: Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.





Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.


Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit


- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b)  **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c)  **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs (bzw. Netzteils) muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d)  **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b)  **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese abgeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*


4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem**


Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nichtaufladbare Batterien niemals auf.

6. Service


- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Akku-Bohrschrauber

-  **WARNUNG!** Fassen Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann. Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Spannung und führt zu einem elektrischen Schlag.
- **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
-  **WARNUNG! GIFTIGE STÄUBE!** Die durch die Bearbeitung entstehenden schädlichen / giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
-   Tragen Sie Schutzbrille und Staubmaske!
- **Bearbeiten Sie kein asbesthaltiges Material.** Asbest gilt als krebserregend.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug fest.** Beim Festziehen und Lösen von Schrauben können kurzfristig hohe Reaktionsmomente auftreten.

- **Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn das Einsatzwerkzeug blockiert.** Seien Sie auf hohe Reaktionsmomente gefasst, die einen Rückschlag verursachen. Das Einsatzwerkzeug blockiert, wenn das Elektrowerkzeug überlastet wird oder es im zu bearbeitenden Werkstück verkatet.
- **Bei Arbeiten am Gerät, sowie Transport bzw. Aufbewahrung bringen Sie den Drehrichtungsumschalter in die Mittelposition (Sperre).** So verhindern Sie unbeabsichtigtes Anlaufen des Elektrowerkzeuges.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

● Achtung Leitungen!

-  **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug arbeiten. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren bzw. aufschlitzen.

● Originalzubehör / -zusatzgeräte

- **Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind.** Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

● Vor der Inbetriebnahme

● Akku-Pack entnehmen / laden / einsetzen

Hinweis: Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor der Inbetriebnahme idealerweise mindestens 1 Stunde im Ladegerät auf. So gewährleisten Sie die volle Leistung des Akkus. Sie können den Li-Ionen-Akku jederzeit aufladen, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schädigt den Akku nicht.

1. Zur Entnahme des Akku-Packs [7] drücken Sie die Entriegelungstasten [8] und ziehen den Akku-Pack [7] aus dem Gerät.
2. Stecken Sie den Akku-Pack [7] in das Schnell-Ladegerät [14].
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED [12] leuchtet rot.
4. Die grüne Ladezustandsanzeige-LED [13] signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack [7] einsatzbereit ist.
5. Schieben Sie den Akku-Pack [7] in das Gerät ein.

● Akkuzustand prüfen

- Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akku-LED [2] (siehe auch Hauptabbildung). Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-LED [3] wie folgt angezeigt:
ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung / Leistung
ROT/ORANGE = mittlere Ladung / Leistung
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

● Werkzeuge wechseln

Ihr Akku-Bohrschrauber hat eine vollautomatische Spindelarrretierung **SPINDLE LOCK®**. Beim Stillstand des Motors wird der Antriebsstrang verriegelt, so dass Sie das Schnellspannbohrfutter [11] durch Drehen ↻ öffnen können.

Nachdem Sie das gewünschte Werkzeug eingesetzt und durch Drehen des Bohrfutters ↻ festgespannt haben, können Sie sofort weiter arbeiten. Die Spindelarrretierung löst sich automatisch mit Starten des Motors (Betätigung des EIN-/AUS-Schalters [5]).

● 2-Gang Getriebe

Hinweis: Betätigen Sie den Gangwahlschalter [1] nur bei Stillstand des Gerätes.

Im ersten Gang (Gangwahlschalter [1] in Position: 1)

erreichen Sie eine Drehzahl von bis zu ca. 400 min⁻¹ und ein hohes Drehmoment. Diese Einstellung eignet sich für alle Schraubarbeiten.

Im zweiten Gang (Gangwahlschalter [1] in Position: 2)

erreichen Sie eine Drehzahl von ca. 1300 min⁻¹ zur Durchführung von Bohrarbeiten.

● Vorwahl Drehmoment / Bohrstufe

Sie können über die Vorwahl Drehmoment / Bohrstufe [10] die Drehkraft einstellen. Ist die eingestellte Drehkraft erreicht, trennt die Kupplung den Antrieb.

- Wählen Sie eine niedrige Stufe für kleine Schrauben, bzw. weiche Werkstoffe.
- Wählen Sie eine hohe Stufe für große Schrauben, harte Werkstoffe, bzw. beim Herausdrehen von Schrauben.
- Wählen Sie für Bohrarbeiten die Bohrstufe, indem Sie die Vorwahl Drehmoment / Bohrstufe in die 2 Position einstellen.
- Schieben Sie für Bohrarbeiten auch den Gangwahlschalter [1] nach vorne (Position: 2).

● **Inbetriebnahme**

● **Drehrichtung umschalten / Gerät entriegeln**

- Entriegeln Sie das Gerät und wechseln Sie die Drehrichtung, indem Sie den Drehrichtungsumschalter **4** nach rechts bzw. links durchdrücken.

● **Ein- / Ausschalten**

Einschalten:

- Drücken Sie zur Inbetriebnahme des Gerätes den EIN-/AUS-Schalter **5** und halten Sie ihn gedrückt. Die Lampe **9** leuchtet bei leicht oder vollständig gedrücktem EIN-/AUS-Schalter **5** und ermöglicht das Ausleuchten des Arbeitsbereiches bei ungünstigen Lichtverhältnissen.

Ausschalten:

- Lassen Sie zum Ausschalten des Gerätes den EIN-/AUS-Schalter **5** los.

Drehzahl verändern:

Der EIN-/AUS-Schalter **5** verfügt über eine variable Geschwindigkeitsregelung. Leichter Druck auf den EIN-/AUS-Schalter **5** bewirkt eine niedrige Drehzahl. Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl.

● **Sperre aktivieren**

- Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter **4** in die Mittelposition. Der EIN-/AUS-Schalter **5** ist blockiert.

● **Tipps und Tricks**

Beim Schrauben in Holz, Metall und anderen Materialien:

- Schraub-Bits sind mit ihren Maßen und der Form gekennzeichnet. Falls Sie sich unsicher sind probieren Sie immer zuerst aus, ob das Bit ohne Spiel im Schraubkopf sitzt.

- Überprüfen Sie vor dem Betrieb, ob der Schraub- bzw. Bohreinsatz korrekt angebracht ist, d.h. zentriert im Bohrfutter sitzt.

Drehmoment:

- Speziell kleinere Schrauben und Bits können beschädigt werden, wenn Sie ein zu hohes Drehmoment oder/ und eine zu hohe Drehzahl an der Maschine einstellen.

Harter Schraubfall:

- Besonders hohe Drehmomente entstehen z.B. bei Metallverschraubungen unter Verwendung von Steckschlüsseleinsätzen. Wählen Sie eine niedrige Drehzahl.

Weicher Schraubfall:

- Schrauben Sie auch hier mit geringer Drehzahl, um z.B. die Holzoberfläche beim Kontakt mit dem Schraubkopf aus Metall nicht zu beschädigen. Verwenden Sie einen Senker.

Beim Bohren in Holz, Metall und anderen Materialien:

- Benutzen Sie bei kleinem Bohrer-Durchmesser eine hohe Drehzahl und bei großem Bohrer-Durchmesser eine niedrige Drehzahl.
- Wählen Sie bei harten Materialien eine niedrige Drehzahl, bei weichem Material eine hohe Drehzahl.
- Sichern oder befestigen Sie (wenn möglich) das Werkstück in einer Spannvorrichtung.
- Markieren Sie die Stelle, an der gebohrt werden soll mit einem Körner oder einem Nagel und wählen Sie zum Anbohren eine niedrige Drehzahl.
- Ziehen Sie den drehenden Bohrer mehrmals aus dem Bohrloch, um Späne oder Bohrmehl zu entfernen und es zu lüften.


Bohren in Metall:

- Verwenden Sie Metallbohrer (HSS). Für beste Ergebnisse sollten Sie den Bohrer mit Öl kühlen. Metallbohrer können Sie auch zum Bohren in Kunststoff verwenden.

Bohren in Holz:

- Verwenden Sie einen Holzbohrer mit Zentrierspitze. Kleine Schrauben in weichem Holz können Sie auch ohne Vorbohren direkt eindrehen.


● Wartung und Reinigung


Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose und entnehmen Sie den Akku-Pack .

Der Akku-Bohrschrauber ist wartungsfrei.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Reinigen Sie das Gerät, direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere der Geräte gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

● Service

 **WARNUNG!** Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

 **WARNUNG!** Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

● Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf

auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE

Service Deutschland

Tel.: **01805772033**

(0,14 EUR / Min. aus dem dt.

Festnetz, Mobilfunk max.

0,42 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 77288

AT

Service Österreich

Tel.: **0820 201 222**

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 77288

CH

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 77288

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Konformitätserklärung / Hersteller C€

Wir, Kompernaß GmbH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)**

angewandte harmonisierte Normen

EN 60745-1/A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 60335-2-29/A2:2010

EN 60335-1/A15:2011

EN 62233:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Typ / Gerätebezeichnung:

Akku-Bohrschrauber PABS 12 A1

Herstellungsjahr: 08–2012

Seriennummer: IAN 77288

Bochum, 31.08.2012

Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Inleiding

Gebruik volgens de bestemming	Pagina 16
Uitrusting.....	Pagina 16
Inhoud van het pakket.....	Pagina 16
Technische gegevens.....	Pagina 17

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

.....	Pagina 17
1. Veiligheid op de werkplek.....	Pagina 18
2. Elektrische veiligheid.....	Pagina 18
3. Veiligheid van personen.....	Pagina 18
4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten.....	Pagina 19
5. Gebruik van en omgang met het accugereedschap.....	Pagina 19
6. Service.....	Pagina 20
Veiligheidsinstructies voor accu-boorschroevendraaier.....	Pagina 20
Let op leidingen!.....	Pagina 20
Originele toebehoren en aanvullende apparaten.....	Pagina 20

Vóór de ingebruikname








Accupak verwijderen / laden / plaatsen.....	Pagina 21
Accutoestand controleren.....	Pagina 21
Gereedschappen vervangen.....	Pagina 21
2-standen aandrijving.....	Pagina 21
Voorselectie draaimoment / boorstand.....	Pagina 21

Ingebruikname

Draairichting omschakelen / apparaat ontgrendelen.....	Pagina 22
AAN- / Uitschakelen.....	Pagina 22
Blokkering activeren.....	Pagina 22
Tips en trucs.....	Pagina 22

Onderhoud en reiniging..... Pagina 23**Service.....** Pagina 23**Garantie.....** Pagina 23**Afvalverwerking.....** Pagina 23**Conformiteitsverklaring / Fabrikant.....** Pagina 24

In deze gebruiksaanwijzing / aan het apparaat wordt gebruik gemaakt van de volgende pictogrammen:

	Lees de gebruiksaanwijzing!		Houd kinderen van het elektrische gereedschap verwijderd!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis!
	Let op voor elektrische schokken! Levensgevaar!		Op intactheid van apparaat, netkabel en netstekker letten!
	Explosiegevaar!		

Accu-schroefboormachine PABS 12 A1

● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Gebruik volgens de bestemming

Dit apparaat is bedoeld voor het boren en schroeven in hout, kunststof en metaal. Gebruik het apparaat uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming zijnde met het gebruiksdoel en brengt gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de bestemming. Het apparaat is niet bedoeld voor commerciële doeleinden.

● Uitrusting


- 1 Standenschakelaar
- 2 Toets accu-LED
- 3 Accu-LED (toestandsweergave)
- 4 Draairichtingsschakelaar / blokkering
- 5 AAN-/UIT-Schakelaar
- 6 Softgriep
- 7 Accupak
- 8 Ontgrendelingstoets voor de accu
- 9 Lamp
- 10 Voorselectie aandraaimoment / boorstand
- 11 Snelspanboorhouder
- 12 Controle-LED rood
- 13 Laadcontrole-LED groen
- 14 Snellader

● Inhoud van het pakket

- 1 Accu-schroefboormachine PABS 12 A1
- 1 Accupak PABS 12 A1-1
- 1 Snellader PABS 12 A1-2
- 2 Bits (S2 PZ1, S2 PZ2)
- 1 Draagkoffer
- 1 Gebruiksaanwijzing


● Technische gegevens

Accu-schroefboormachine PABS 12 A1:

Nominale spanning: 12 V 
Nullasttoerental: 1e stand: 0-400 min⁻¹
2e stand: 0-1300 min⁻¹

Spanbereik
boorhouder: max. 10 mm
Maximale boordiameter:
staal: 8 mm
hout: 20 mm

Accupak PABS 12 A1-1:



Type: LITHIUM-ION
Nominale spanning: 12 V 
Capaciteit: 1300 mAh

PABS 12 A1-2 Snellader:

INGANG / Input:

Nominale spanning: 230 V ~ 50 Hz
Nominaal vermogen: 27 W

UITGANG / Output:

Nominale spanning: 12,6 V 
Oplaadstroom: 1500 mA
Laadduur: ca. 60 min
Beveiligingsklasse: II / 

Informatie over geluid en trillingen:

Meetwaarden voor geluid, bepaald volgens EN 60745. Het A-geluidsniveau van het elektrische gereedschap bedraagt karakteristiek:

Geluidsdrumniveau: 67,2 dB(A)
Geluidsvermogen: 78,2 dB(A)
Onzekerheid K: 3 dB



Gehoorscherming dragen!

Totale trillingswaarde (vectortotaal uit drie richtingen) berekend overeenkomstig EN 60745:

Boren in metaal: trillingsemisiewaarde
 $a_{h,D} = 1,507 \text{ m/s}^2$,
onzekerheid $K = 1,5 \text{ m/s}^2$,

Schroeven: trillingsemisiewaarde
 $a_h = 0,747 \text{ m/s}^2$,
onzekerheid $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

⚠ WAARSCHUWING! Het in deze aanwijzingen vermelde trillingsniveau werd gemeten conform een in EN 60745 genormeerde meetprocedure en kan voor de vergelijking met andere apparaten worden gebruikt. De aangegeven trillingsemisiewaarde kan ook worden gebruikt voor een inleidende inschatting van uitslag.

Het trillingsniveau zal overeenkomstig het gebruik van het elektrische gereedschap veranderen en kan in sommige gevallen boven de in deze aanwijzingen vermelde waarde liggen. De trillingsbelasting zou kunnen worden onderschat wanneer het elektrische gereedschap regelmatig op een dergelijke wijze wordt gebruikt.

Opmerking: Voor een nauwkeurige inschatting van de trillingsdruk tijdens een bepaalde werkperiode moet ook rekening worden gehouden met de tijd waarin het apparaat uitgeschakeld is of wel loopt, maar niet werkelijk gebruikt wordt. Dit kan de trillingsdruk over de hele werkperiode aanzienlijk verminderen.



Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen!

Nalatigheden bij de naleving van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en / of ernstig letsel tot gevolg hebben.


Bewaar alle veiligheidstechnische instructies en aanwijzingen om deze eventueel later te kunnen raadplegen!

Het in de veiligheidsinstructies toegepaste begrip "elektrische gereedschappen" heeft betrekking op elektrische gereedschappen op netvoeding (met netkabel) en op elektrische gereedschappen op accuvoeding (zonder netkabel).

1. Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd het werkbereik schoon en goed verlicht.** Door wanorde en onverlichte werkbereiken kunnen ongevallen ontstaan.
- b)  **Werk met het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving met brandbare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die stof of dampen zouden kunnen ontsteken.
- c)  **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik weg van het elektrische gereedschap.** In geval van afleiding zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a) **De netstekker van het apparaat moet in de contactdoos passen.** De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik géén adapterstekker in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van elektrische schokken.
- b) **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico voor elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- c) **Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht.** Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.
- d)  **Gebruik de kabel nooit ondoelmatig, bijv. om het apparaat te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te trekken. Houd de kabel verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende apparaatonderdelen.** Verwarde of beschadigde kabels verhogen het risico van elektrische schokken.
- e) **Gebruik alléén verlengkabels die ook voor het buitenbereik geschikt zijn wanneer u met een elektrisch gereed-**

schap in de openlucht werkt. Het gebruik van een voor het buitenbereik geschikte kabel vermindert het risico van elektrische schokken.

- f) **Wanneer u met een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving moet werken, dient u een foutstroom-veiligheidsschakelaar te gebruiken.** Het gebruik van een foutstroom-veiligheidsschakelaar vermindert het risico van elektrische schokken.

3. Veiligheid van personen

- a) **Wees steeds opmerkzaam, let op wat u doet en ga met overleg te werk met een elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet wanneer u moebent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat.** Een moment van onachtzaamheid tijdens het gebruik van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden.
- b)  **Draag naast de persoonlijke veiligheidsuitrusting altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvast veiligheidschoenen, -helm of gehoorbescherming helpt, al naargelang het soort en de toepassing van het elektrische gereedschap, het risico voor letsel te verminderen.
- c) **Vermijd een ongewenste ingebruikname van het apparaat. Waarborg dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het op de stroomvoorziening aansluit, in de hand neemt of draagt.** Wanneer u tijdens het dragen van het apparaat de vinger aan de AAN-/UIT-Schakelaar hebt of het apparaat ingeschakeld is, kan dit tot ongevallen leiden.
- d) **Verwijder de instelgereedschappen of schroef sleutel voordat u het apparaat inschakelt.** Een gereedschap of sleutel dat / die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel veroorzaken.
- e) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg altijd voor een veilige stand en houd te allen tijde het evenwicht.** Op deze wijze kunt u het apparaat vooral in onverwachte situaties beter controleren.

- f) **Draag geschikte werkkleding. Draag géén wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen van bewegende onderdelen verwijderd.** *Flotte kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen wordt ingetrokken.*
- g) **Wanneer stofafzuigingsinrichtingen en -opvanginrichtingen gemonteerd worden, dient u te waarborgen dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** *Het gebruik van deze inrichtingen vermindert het gevaar door stof.*

4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten


- a) **Belast het apparaat nooit te zwaar. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde gereedschap.** *Met het geschikte elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het voorgeschreven vermogensbereik.*
- b) **Gebruik géén elektrisch gereedschap met een defecte schakelaar.** *Een elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- c) **Trek de steker uit de contactdoos en / of verwijder de accu voordat u apparaatinstellingen uitvoert, toebehoren vervangt of het apparaat weglegt.** *Hierdoor voorkomt u dat het elektrische apparaat abusievelijk ingeschakeld wordt.*
- d) **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat géén personen met het apparaat werken die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** *Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.*
- e) **Onderhoud het apparaat zorgvuldig. Controleer of bewegende apparaatonderdelen optimaal functioneren en niet klemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de functie van het apparaat belemmerd**

wordt. Laat beschadigde onderdelen vóór het gebruik van het apparaat repareren. *Veel ongelukken zijn terug te voeren op slecht onderhouden elektrische apparaten.*

- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** *Zorgvuldig gereinigde snijgereedschappen met scherpe snijranden gaan minder vaak klemmen en kunnen eenvoudiger worden geleid.*
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, hulpgereedschap enz. overeenkomstig deze aanwijzingen en zoals het voor dit apparaattype voorgeschreven is. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** *Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de bestemde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.*

5. Gebruik van en omgang met het accugereedschap

- a) **Laad de accu's alleen in laadtoestellen die door de fabrikant worden aanbevolen.** *Voor een laadtoestel dat bestemd is voor een bepaalde soort accu's, bestaat brandgevaar indien u het apparaat met andere accu's gebruikt.*
- b) **Gebruik in elektrische gereedschappen alléén de daarvoor bestemde accu's.** *Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel en brandgevaar.*
- c) **Houd niet-gebruikte accu's verwijderd van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accu zouden kunnen overbruggen.** *Een kortsluiting tussen de accucontacten kan leiden tot brand en verbrandingen.*
- d) **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu's lekken. Vermijd contact met de vloeistof. In geval van contact direct onder water afspoelen. Wanneer u de vloeistof in uw ogen krijgt, dient u bovendien een arts te raadplegen.** *Lekkende accuvloeistof kan leiden tot huidirritaties of verbrandingen.*

-  **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Niet-herlaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen.

6. Service

- a) **Laat uw apparaten door het servicepunt of een gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren.** Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

Veiligheidsinstructies voor accu-boorschroevendraaier

-  **WAARSCHUWING!** Grijp het elektrische gereedschap alléén aan de geïsoleerde grepen vast wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij het gereedschap verborgen stroomleidingen zou kunnen raken. Het contact met een spanningvoerende leiding zet ook de metalen onderdelen van het elektrische gereedschap onder spanning en leidt tot een elektrische schok.
- **Beveilig het gereedschap.** U werkt veiliger met een in een spaninrichting of bankschroef vastgehouden gereedschap dan wanneer u het met uw hand vasthoudt.

-  **WAARSCHUWING!** **GIFTIGE STOFFEN!** De door de bewerking ontsane schadelijke / giftige stoffen vormen een gevaar voor de gezondheid van de bedienende persoon of in de buurt aanwezige personen.

-  Draag een veiligheidsbril en een stofmasker!
- **Bewerk géén asbesthoudend materiaal.** Asbest geldt als kankerverwekkend.
- **Houd het elektrische gereedschap vast.** Wanneer u schroeven vast- of losdraait, kunnen kortstondig grote reactiemomenten optreden.
- **Schakel het elektrische gereedschap per omgaande uit wanneer het gereedschap klem raakt.** Houd rekening met hoge reactiemomenten die een terugslag kunnen veroorzaken. Het elektrische gereedschap

blokkeert wanneer het overbelast wordt of in het te bewerken werkstuk klemraakt.

- **Zet bij werkzaamheden aan het apparaat evenals bij transport of opslag de draairichtingsschakelaar in de middenstand (blokkering).** Zo voorkomt u dat het elektrische gereedschap abusievelijk wordt ingeschakeld.
- Kinderen of personen met onvoldoende kennis over en ervaring in de omgang met het apparaat of met beperkte lichamelijke, sensorische of geestige vermogens mogen het apparaat niet zonder toezicht of voorafgaande instructie door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

● Let op leidingen!

-  **WAARSCHUWING!** Controleer eerst dat u niet op een stroom-, gas- of waterleidingen boort, als u met een elektrisch gereedschap werkt. Controleer zo nodig met een leidingzoeker, voordat u in een muur gaat boren of slijpen.

● Originele toebehoren en aanvullende apparaten

- **Gebruik alleen toebehoren en aanvullende apparaten die in de gebruiksaanwijzing staan aangegeven.** Het gebruik van andere inzetgereedschappen of andere toebehoren dan degene die aanbevolen zijn in de gebruiksaanwijzing, kan letselgevaar voor u betekenen.

● Vóór de ingebruikname

● Accupak verwijderen / laden / plaatsen



Opmerking: De accu wordt gedeeltelijk geladen geleverd. Laad de accu vóór de eerste ingebruikname bij voorkeur minimaal 1 uur in het laadtoestel op. Op deze wijze is het volle vermogen van de accu gewaarborgd. U kunt de Li-ionenaccu te allen tijde opladen zonder de levensduur daardoor te verkorten. Een onderbreking van het laadproces is niet schadelijk voor de accu.


1. Druk op de ontgrendelingsstoetsen [8] en trek het accupak [7] uit het apparaat om het te verwijderen.
2. Steek het accupak [7] in het snellaadstation [14].
3. Steek de netstekker in de contactdoos. De controle-led [12] brandt rood.
4. De groene laadcontrole-LED [13] signaleert dat het laadproces afgesloten en het accupak [7] klaar is voor gebruik.
5. Schuif het accupak [7] in het apparaat.

● Accutoestand controleren

- Druk op de toets accu-LED [2] om de accutoestand te controleren (zie ook hoofdafbeelding). De toestand resp. de resterende capaciteit wordt als volgt in de accu-LED [3] weergegeven:
ROOD/ORANJE/GROEN = maximale lading / maximaal vermogen
ROOD/ORANJE = gemiddelde lading / gemiddeld vermogen
ROOD = zwakke lading – accu opladen

● Gereedschappen vervangen

Uw accu-boorschroevendraaier beschikt over een volautomatische spilblokkering . Bij een stilstaande motor wordt de aandrijfas vergrendeld, zodat de snelspanhouder [11] door draaien kan worden geopend .

Nadat u het gewenste gereedschap hebt ingezet en door het draaien van de boorhouder  hebt vastgezet, kunt u onmiddellijk weer verder werken. De asvergrendeling wordt automatisch ontgrendeld bij het starten van de motor (druk op de AAN-/UIT-Schakelaar [5]).

● 2-standen aandrijving

Opmerking: Bedien de standenschakelaar [1] alléén wanneer het apparaat stilstaat.

In de eerste versnelling (keuzeschakelaar versnelling [1] in positie: 1)


bereikt u een toerental van maximaal ca. 400 min⁻¹ en een hoog draaimoment. Deze instelling is geschikt voor alle schroefwerkzaamheden.

In de 2e stand (keuzeschakelaar [1] op stand: 2)

bereikt u een toerental van circa 1300 min⁻¹ voor het uitvoeren van boorwerkzaamheden.

● Voorselectie draaimoment / boorstand

Via de voorselectie draaimoment / boorstand [10] kunt u de draaikracht instellen. Is de ingestelde draaikracht bereikt, scheidt de koppeling de aandrijving.

- Selecteer een lager niveau voor kleine schroeven, zachte materialen.
- Selecteer een hoger niveau voor grote schroeven, harde materialen, resp. bij het eruit draaien van schroeven.
- Selecteer voor boorwerkzaamheden de boorstand door de voorselectie voor het draaimoment / de boorstand op de  stand in te stellen.
- Schuif voor boorwerkzaamheden de keuzeschakelaar [1] ook naar voren (stand: 2).

● Ingebruikname

● Draairichting omschakelen / apparaat ontgrendelen

Ontgrendel het apparaat en schakel de draairichting om door de draairichtingsschakelaar **4** naar rechts resp. links door te drukken.

● AAN-/Uitschakelen

Inschakelen:

- Druk voor de ingebruikname van het apparaat op de AAN-/UIT-Schakelaar **5** en houd deze ingedrukt. De lamp **9** brandt bij iets of volledig ingedrukte AAN-/UIT-Schakelaar **5** en biedt de mogelijkheid voor het verlichten van de werkplek bij ongunstig licht.

Uitschakelen:

- Als u het apparaat wilt uitschakelen dient u de AAN-/UIT-Schakelaar **5** los te laten.

Toerental veranderen:

De AAN-/UIT-Schakelaar **5** beschikt over een variabele toerentalregeling. Lichte druk op de AAN-/UIT-Schakelaar **5** bewerkstelligt een laag toerental. Met toenemende druk stijgt ook het toerental.

● Blokkering activeren

- Druk de draairichtingsschakelaar **4** naar de middelste positie. De AAN-/UIT-Schakelaar **5** is geblokkeerd.

● Tips en trucs

Bij schroefwerkzaamheden in hout, metaal en andere materialen:

- De schroefbits zijn met maat en vorm gekenmerkt. Als u niet zeker bent probeer dan eerst of de bit zonder speling in de schroefkop past.
- Controleer vóór de werking of de schroefbit of boor correct is aangebracht, dat wil zeggen of deze gecentreerd in de boorhouder is bevestigd.

Draaimoment:

- Vooral kleinere schroeven en bits kunnen worden beschadigd, als u een te hoog draaimoment of / en een te hoog toerental op de machine instelt.

Snelle schroefbeweging:

- Bijzonder hoge draaimomenten ontstaan bijvoorbeeld bij metalen schroefverbindingen met gebruik van steeksleutelinzetstukken. Selecteer een laag toerental.

Langzame schroefbeweging:

- Schroef hierbij echter ook op een laag toerental, om bijvoorbeeld het oppervlak van het hout bij het contact met de metalen schroefkop niet te beschadigen. Gebruik geen verzinkboor.

Bij boorwerkzaamheden in hout, metaal en andere materialen:

- Gebruik bij een boor met een kleine diameter een hoog toerental en bij een boor met een grote diameter een laag toerental.
- Selecteer bij harde materialen een laag toerental en bij zachte materialen een hoog toerental.
- Borg of bevestig het (indien mogelijk) werkstuk in een kleminrichting.
- Markeer de plaats waar geboord moet worden met een center of een spijker en selecteer voor het aanboren een laag toerental.
- Trek de draaiende boor regelmatig uit het boorgat om spanen of zaagsel te verwijderen en de boor te koelen.


Boren in metaal:

- Gebruik metaalboren (HSS). Voor het beste resultaat moet de boor met olie worden gekoeld. Metaalboren kunnen ook worden gebruikt voor het boren in kunststof.

Boren in hout:

- Gebruik een houtboor met centerspits. Kleine schroeven in zacht hout kunnen ook zonder voorboren erin worden geschroefd.


● Onderhoud en reiniging

Trek vóór alle reinigings- en onderhoudswerkzaamheden de netstekker uit de contactdoos en verwijder het accupak .

De accuboormachine is onderhoudsvrij.

- Het apparaat moet steeds schoon, droog en vrij van olie of andere smeermiddelen zijn.
- Reinig het apparaat direct na beëindiging van de werkzaamheden.
- Er mogen géén vloeistoffen in het apparaat dringen.
- Gebruik een doek voor het reinigen van de behuizing. Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die de kunststof aantasten.

● Service

 WAARSCHUWING! Laat uw apparaten door het servicepunt of een gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

 WAARSCHUWING! Laat de stekker of de aansluitleiding altijd door de fabrikant van het apparaat of door diens technische dienst repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

● Garantie

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

NL

Service Nederland

Tel.: 0900 0400223

(0,10 EUR/Min.)

e-mail: kompennass@lidl.nl

IAN 77288

● Afvalverwerking



De verpakking bestaat uitsluitend uit milieuvriendelijke materialen. Dank het apparaat af bij de lokale recycleplaatsen.



Gooi elektrische gereedschappen niet bij het huisvuil!

Conform de Europese Richtlijn 2002/96/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparaten en de vertaling hiervan in nationaal recht moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en worden ingezet voor milieuvriendelijk hergebruik.



**Voer accu's niet af via
het huisafval!**

Defecte of afgedankte accu's moeten conform Richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Dank de accu en/of apparaat via de desbetreffende verzamelplaatsen af.

Informeer bij uw gemeentereinigingsdienst naar de mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte apparaat.

● **Conformiteitsverklaring /
Fabrikant CE**

Wij, Kompersaß GmbH, documentverantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Duitsland, verklaren hiermee dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EG-richtlijnen:

**Machinerichtlijn
(2006 / 42 / EC)**

**EU-laagspanningsrichtlijn
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische tolerantie
(2004 / 108 / EC)**

Toegepaste, geharmoniseerde normen

EN 60745-1/A11:2010
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EN 55014-1/A2:2011
EN 55014-2/A2:2008
EN 60335-2-29/A2:2010
EN 60335-1/A15:2011
EN 62233:2008
EN 61000-3-2/A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Type / Apparaatbeschrijving:

Accu-schroefboormachine PABS 12 A1

Date of manufacture (DOM): 08-2012

Serienummer: IAN 77288

Bochum, 31.08.2012

Semi Uguzlu
- Kwaliteitsmanager -

Technische veranderingen in kader van doorontwikkeling blijven voorbehouden.

Introduction

Intended purpose	Page 26
Equipment Components.....	Page 26
Items supplied.....	Page 26
Technical Data	Page 27

General safety advice for electrical power tools

1. Workplace safety	Page 27
2. Electrical safety.....	Page 28
3. Personal safety.....	Page 28
4. Careful handling and use of electrical power tools	Page 29
5. Use and handling of the cordless electrical power tool	Page 29
6. Service.....	Page 29
Safety advice relating to cordless drill drivers	Page 30
Attention - Service lines!.....	Page 30
Original ancillaries / accessories	Page 30

Before first use

Removing / charging / inserting rechargeable battery pack	Page 30
Checking the battery status	Page 31
Changing tools.....	Page 31
2 Gear Drive	Page 31
Torque control / drill step.....	Page 31

Preparing the tool for use

Changing the direction of rotation / unlocking the device	Page 31
Switching On / Off.....	Page 31
Activating the lock.....	Page 31
Tips and Tricks.....	Page 32

Cleaning and Maintenance

Page 32

Service

Page 32

Warranty

Page 32








Disposal

Page 33

Conformity Declaration / Manufacturer

Page 34

The following icons / symbols are used in this instruction manual:

	Read instruction manual!		Keep children away from electrical power tools!
	Observe caution and safety notes!		For indoor use only!
	Caution – electric shock! Danger to life!		Check that the device, mains lead and plug are in good condition!
	Explosive material!		

Cordless drill PABS 12 A1

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended purpose

This appliance is designed for drilling and screwing into wood, plastic and metal. Use the appliance only as described and only for the purposes indicated. Any other uses, and modifications to the appliance, are deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) resulting from improper usage. The appliance is not intended for commercial use.

● Equipment Components


- 1 Gear selector switch
- 2 Button for rechargeable battery LED
- 3 Rechargeable battery LED (status indication)
- 4 Direction of rotation switch/lock
- 5 ON/OFF switch
- 6 Soft-grip
- 7 Battery pack
- 8 Battery unlocking button
- 9 Light
- 10 Torque control / drill step
- 11 Quick-action drill chuck
- 12 Status LED red
- 13 Battery charge status indicator green
- 14 Fast charger

● Items supplied

- 1 Cordless drill PABS 12 A1
- 1 Rechargeable battery pack PABS 12 A1-1
- 1 Fast charger PABS 12 A1-2
- 2 Bits (S2 PZ1, S2 PZ2)
- 1 Carry case
- 1 Directions for use


● Technical Data

Cordless Drill PABS 12 A1:

Nominal voltage:	12 V 
Idle-running speed:	1st gear: 0–400 min ⁻¹ 2nd gear: 0–1300 min ⁻¹

Drill chuck clamping range:	max. 10 mm
Maximum drill diameter:	
Steel:	8 mm
Wood:	20 mm

Battery pack PABS 12 A1-1:



Type:	LITHIUM-ION
Nom. voltage:	12 V 
Capacity:	1300 mAh

PABS 12 A1-2 Fast Charger:

INPUT

Nominal voltage:	230 V~ 50 Hz
Nominal power:	27 W

OUTPUT

Nominal voltage:	12.6 V 
Charging current:	1500 mA
Charging time:	approx. 60 min
Protection class:	II / 

Noise / vibration data:

Measured values for noise are determined in accordance with EN 60745. The A-weighted noise level of the electrical power tool are typically:

Sound pressure level:	67.2 dB(A)
Sound power level:	78.2 dB(A)
Uncertainty K:	3 dB



Wear ear protection!

Total vibration (vector sum of three directions) is calculated in accordance with EN 60745:

Drilling in metal:	Vibration emission value $a_{h,D} = 1.507 \text{ m/s}^2$, uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$,
--------------------	--

Screwing:	Vibration emission value $a_{h,D} = 0.747 \text{ m/s}^2$, uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$.
-----------	--

⚠ WARNING! The vibration level specified in these instructions was measured in accordance with an EN 60745 standardised measurement process and can be used to compare equipment. The vibration emission value specified can also serve as a preliminary assessment of the exposure. The vibration level will change according to the application of the electrical tool as in some cases may exceed the value specified in these instructions. Regularly using the electric tool in such a way may make it easy to underestimate the vibration.

Note: If you wish to make an accurate assessment of the vibration loads experienced during a particular period of working, you should also take into account the intervening periods of time when the device is switched off or is running but is not actually in use. This can result in a much lower vibration load over the whole of the period of working.



General safety advice for electrical power tools


⚠ WARNING! Read all the safety advice and instructions! Failure to observe the safety advice and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.

Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!

The term “electrical tool” used in the safety advice refers to electrical tools powered by mains electricity (by means of a mains lead) and electrical tools powered by rechargeable batteries (without a mains lead).

1. Workplace safety

- Keep your working area clean and well lit.** Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.

- b)  **Do not work with the device in potentially explosive environments in which there are inflammable liquids, gases or dusts.**

Electrical power tools create sparks, which can ignite dusts or fumes.

- c)  **Keep children and other people away while you are operating the electrical tool.**


Distractions can cause you to lose control of the device.

2. Electrical safety

- a) **The mains plug on the device must match the mains socket. The plug must not be modified in any way. Do not use an adapter plug with devices fitted with a protective earth.** *Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.*

- b) **Avoid touching earthed surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators with any part of your body.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.*

- c) **Keep the device away from rain or moisture.** *Water entering an electrical device increases the risk of electric shock.*

- d)  **Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the device, to hang up the device or to pull the mains plug out of the mains socket. Keep the mains lead away from heat, oil, sharp edges or moving parts of the device.** *Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.*


- e) **When working outdoors with an electrical power tool always use extension cables that are also approved for use outdoors.** *The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

- f) **Use a residual current device (RCD) for protection if operating the electrical power tool in a moist environment**

is unavoidable. *The use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

- a) **Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution. Do not use the device if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.*

- b)  **Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.** *The wearing of personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets or ear protectors, appropriate to the type of electrical power tool used and work undertaken, reduces the risk of injury.*

- c) **Avoid unintentional operation of the device. Check that the electrical power tool is switched off before you connect it to the mains, pick it up or carry it.**

Accidents can happen if you carry the device with your finger on the ON/OFF switch or with the device switched on.

- d) **Remove any setting tools or spanners before you switch the device on.** *A tool or spanner left attached to a rotating part of a device can lead to injury.*

- e) **Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** *By doing this you will be in a better position to control the device in unforeseen circumstances.*

- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves clear of moving parts.** *Loose clothing, jewellery or long hair can become trapped in moving parts.*

- g) **If vacuum dust extraction and collection devices are fitted do not forget to check that they are properly connected and correctly used.** *The use of these devices reduces the hazard presented by dust.*


4. Careful handling and use of electrical power tools

- a) **Do not overload the device. Always use an electrical power tool that is intended for the task you are undertaking.** *By using the right electrical power tool for the job you will work more safely and achieve a better result.*
- b) **Do not use an electrical power tool if its switch is defective.** *An electrical power tool that can no longer be switched on and off is dangerous and must be repaired.*
- c) **Pull the mains plug out of the socket and / or remove the rechargeable battery before you make any adjustments to the device, change accessories or when the device is put away.** *This precaution is intended to prevent the device from unintentionally starting.*
- d) **When not in use always ensure that electrical power tools are kept out of reach of children. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice.** *Electrical power tools are dangerous when they are used by inexperienced people.*
- e) **Look after the device carefully. Check that moving parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use the device.** *Many accidents have their origins in poorly maintained electrical power tools.*
- f) **Keep cutting tools clean and sharp.** *Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.*
- g) **Use the electrical power tool, accessories, inserted tools etc. in accordance with these instructions and advice, and the stipulations drawn up for this particular type of device. In doing this, take into account the working conditions**

and the task in hand. *The use of electrical power tools for purposes other than those intended can lead to dangerous situations.*

5. Use and handling of the cordless electrical power tool

- a) **Charge a rechargeable battery unit using only the charger recommended by the manufacturer.** *Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is the danger of fire if other types of rechargeable battery units are used.*
- b) **Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool.** *The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.*
- c) **When they are not being used, store rechargeable battery units away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged.** *Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.*
- d) **Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes.** *Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.*

-  **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** *The batteries must never be recharged!*

6. Service

- a) **Have your device repaired at the service centre or by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only.** *This will ensure that your device remains safe to use.*



Safety advice relating to cordless drill drivers



⚠ WARNING! The inserted tool may strike concealed electricity cables, therefore when working you must hold the electrical power tool by the insulated handle areas only. Contact with a live wire means that the metal parts of the electrical power tools may become live and this can result in an electric shock.

■ **Securely support the workpiece.**

A workpiece held in a clamp or vice is kept more securely in place than one held by your hand.

⚠ WARNING! POISONOUS DUSTS!

Harmful / noxious dusts generated from your work represent a risk to the health of the person operating the device and to anyone near the work area.

■   Wear safety glasses and a dust mask!

■ **Do not drill any material containing asbestos.** Asbestos is a known carcinogen.

■ **Hold the electrical power tool firmly.** High reaction torques may occur momentarily during tightening or loosening of screws.

■ **If the inserted tool jams, switch off the electrical power tool immediately.** Be prepared for high reaction torques as they may cause kickback. The inserted tool may jam if the electrical power tool is overloaded or is held at an angle to the workpiece.

■ **Before you carry out any tasks on the device, transport or store it, make sure that the direction of rotation switch is in the middle position (lock).** To prevent the device from starting up unintentionally.

■ Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision or instruction by a person responsible for their safety. Children must never be allowed to play with the device.

● Attention - Service lines!

⚠ WARNING! Take steps to ensure that you do not hit upon any service lines (electricity, gas, water) when working with electrical appliances. Check, if need be with a service line detector, before you start to cut or bore into a surface.










● Original ancillaries / accessories

■ **Use only the ancillaries and accessories that are detailed in the operating instructions.** The use of ancillaries and accessories other than those recommended in the operating instructions could lead to an increased risk of personal injury for you.

● Before first use

● Removing / charging / inserting rechargeable battery pack

Note: The battery is supplied partially charged. Charge the rechargeable battery in the charging station for at least one hour before first use. By doing this the battery will operate at its highest capacity. You can charge the Li-Ion battery at any time without risk of shortening battery life. Interrupting the charging process does not damage the battery.

1. In order to remove the rechargeable battery pack , press the release buttons  and take the rechargeable battery pack  out of the device.
2. Insert the rechargeable battery pack  into the quick-charger .
3. Insert the mains plug into the mains socket. The indicator LED  illuminates red.
4. The green charge indicator LED  shows you that the charging process is complete and the battery pack  is ready for use.
5. Insert the rechargeable battery pack  into the device.

● Checking the battery status

- To check the battery status, press the button for the rechargeable battery LED [2] (refer to main diagram). The status or the remaining power will be displayed in the rechargeable battery LED [3] as follows:
 RED/ORANGE/GREEN = maximum charge/performance
 RED/ORANGE = medium charge/performance
 RED = low charge - recharge battery

● Changing tools

Your cordless drill / screwdriver has a fully automatic spindle lock **SPINDLE LOCK®**.
 Once the motor has come to a halt, the drive shaft is automatically locked, so that the chuck [11] can be opened simply by turning it ↻.

After you have inserted the required bit and fixed it in place by turning the chuck ↻, you can immediately continue working. The spindle lock releases itself automatically when the motor is started (by operation of the ON/OFF switch [5]).

● 2 Gear Drive

Note: Move the gear selector switch [1] only after the device has come to a standstill.

In the first gear (Gear selector switch [1] in Position: 1)

you achieve a speed of up to approx. 400 rpm and a high torque. This setting is suitable for all screwing tasks.

In the second gear (Gear selector switch [1] in Position: 2)

It achieves a speed of up to approx. 1300 rpm, for the carrying out of drilling tasks.

● Torque control / drill step

You can use the torque control / drill step [10] to adjust the torque. When the value of the torque

setting is reached, the clutch disengages the drive connection to the chuck.

- Select a low setting for small screws, soft work material.
- Select a high setting for large screws, hard work materials and for the extraction of screws.
- For drilling work, select the drill setting by putting the torque control / drill setting into the 2 position.
- For drilling tasks, also push the gear selector switch [1] to the front (Position: 2).

● Preparing the tool for use

● Changing the direction of rotation / unlocking the device

Unlock the device and change the direction of rotation by pressing the rotational direction switch [4] to the right or to the left.

● Switching ON / OFF

Switching on:

- To start the appliance squeeze on the ON/OFF switch [5] and then keep it pressed down. The light [9] comes on with a slightly or fully pressed ON/OFF switch [5] and illuminates the working area in poor lighting conditions.

Switching off:

- To stop the appliance, release the ON/OFF switch [5].

Changing the rotational speed:

The ON/OFF switch [5] has a variable speed control. Light pressure on the ON/OFF switch [5] causes the device to operate at a low speed. Increasing the pressure increases the speed.

● Activating the lock

- Press the rotational direction switch [4] into the middle position. The ON/OFF switch [5] is now blocked.

● Tips and Tricks

When screwing into wood, metal and other materials:

- Screw bits are designated with their dimensions and their shape. If you are unsure, always try the particular screw bit out to see whether it sits in the screw head without any free play.
- Before you use the appliance, check to see that the screw or drill bit is properly fitted, i.e. located centrally in the chuck.

Torque:

- Smaller screws and bits in particular can be easily damaged if you adjust the appliance with too high a torque and/or rotation speed.

Hard screw bed:

- Particularly high torques can occur, for example with metal screws tightened by socket tool bits. Select a lower rotation speed.

Soft screw bed:

- You should also select a low speed in order not to damage the wood workpiece surface through contact with the metal screw head. Use a countersinker.

When drilling into wood, metal and other materials:

- With small diameter drill bits use a high drill speed. For large diameter drill bits, use a low drill speed.
- For hard materials, select a low drill speed. For soft materials, select a high drill speed.
- Secure or fix down the workpiece (if possible) in a clamp or vice.
- Mark the intended position of the hole with a centre punch or a nail and select a low drill speed for drilling.
- Take the rotating drill bit out of the hole frequently so that swarf or drill dust can be re-moved and the hole and tool is ventilated.


Drilling in metal:

- Use a metal drill bit (HSS). For the best results, you should cool the bit with oil. Metal drill bits can also be used to drill into plastic.

Drilling in wood:

- Normally you should use a wood drill with a centring point. You can screw small screws into soft wood without the need for pre-drilling.

● Cleaning and Maintenance

Pull the mains plug out of the mains socket and remove the rechargeable battery pack  every time before you clean or maintain the device.

The Cordless Drill / Screwdriver is maintenance-free.

- Always keep the device clean, dry and free of oil or grease.
- Clean the device immediately after you have finished using it.
- Do not allow any liquids to enter the device. Use a cloth to clean the housing.
- Never use petrol, solvents or cleaning agents that might attack plastic.

● Service

⚠ WARNING! Have your device repaired at the service centre or by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.

⚠ WARNING! If the plug or lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

● Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB

Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720
(0,10 GBP/Min.)

e-mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 77288

● Disposal



The packaging comprises exclusively environmentally-friendly material. Dispose of it in your local recycling containers.



Do not dispose of electrical appliances with your domestic waste!

According to the European Directive 2002/96/EC, concerning used electrical and electronic appliances and its implementation in national law, superannated electrical appliances must be collected and disposed of via an environmentally suitable recycling facility.



Do not dispose of rechargeable batteries with your household refuse!

Defective or worn out rechargeable batteries must be recycled according to Directive 2006/66/EC. Dispose of batteries and appliances over the existing collection facilities.

Your local communal or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn out appliance.

● **Conformity Declaration / Manufacturer $\text{C} \text{E}$**

We, Kompernaß GmbH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Germany, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

EU Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC)

Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC)

Applicable harmonized standards

EN 60745-1/A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 60335-2-29/A2:2010

EN 60335-1/A15:2011

EN 62233:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Type / Appliance Designation:

Cordless drill PABS 12 A1

Date of manufacture (DOM): 08-2012

Serial number: IAN 77288

Bochum, 31.08.2012



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

KOMPERNASS GMBH

Burgstraße 21
D-44867 Bochum

© by **ORFGEN Marketing**

Stand der Informationen · Stand van de
informatie · Last Information Update: 08/2012
Ident.-No.: PABS12A1082012-DE/AT/NL

IAN 77288

